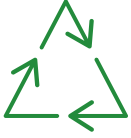


CITY OF STOCKTON

IMPORTANT SERVICE INFORMATION



Did you know when you **recycle right** and avoid **overfilling your carts**, you are helping Stockton stay clean and green while also creating a sustainable future for the next generation?



AVOID CONTAMINATION BY RECYCLING RIGHT

When you recycle right, more material is recovered for recycling and composting, saving precious resources and combating climate change.



Recycle only empty/dry bottles, cans, paper and cardboard.



Place only food scraps, food soiled paper, and yard waste into your organics cart.

Please refer to the recycling and organics (green/food waste) sorting guide included in this mailing. Following the sorting guide will help ensure that each item ends up in the proper cart. Keeping recyclable materials empty and dry allows those materials to be recycled and helps keep processing costs and service rates down.



PREVENT LITTER - AVOID OVERFILLING CARTS

A waste cart is considered overfilled when the cart lid does not close completely, or waste is piled on or around the cart. Overfilled carts can cause unsightly litter in your neighborhood as the wind blows it around or an animal breaks open a bag left on the ground. Litter can also pollute our waterways when it enters the storm drain system. Help keep Stockton clean and green by not overfilling your carts.

Are overfilled carts a problem for you? **Give us a call at 209-946-5711 to explore your options**



SURCHARGES BEGIN MARCH 1

Overfilled carts or recycling and organics carts with contamination are subject to a per occurrence surcharge between \$6.09 to \$18.20, depending on cart size and type. (If you have 3 incidents of overfilled carts and/or contamination within three months, your trash container may be increased to the next larger size and rate to accommodate excess waste and contaminants). These surcharges are necessary to offset the increased costs associated with processing contaminated recyclables and disposing of contaminated and excess materials.

Help us keep our streets clean, and our recyclables and organics free of contamination.

For a complete list of rates, please visit stocktonca.gov/garbagerates



SAVE MONEY - ORDER A LARGER CART

If you frequently overfill your trash cart, it will be less expensive to subscribe to a larger cart size. For example, if you have a 30-gallon cart and you overfill it twice in one month, you will pay \$44.59 for your service (\$12.18 surcharges + \$32.41 monthly service). A 60-gallon cart costs \$41.05 a month. Plus with a larger cart, you won't be contributing to Stockton's litter.



WHAT HAPPEN NEXT?

We will use WM Smart TruckSM technology to photograph overfilled carts and contaminants in recycling and organics carts and will send a letter with a photograph explaining what we found along with tips to avoid overage or contamination in the future. Once surcharges begin on March 1, 2021, you will continue to receive notifications and will be assessed a surcharge for each incident.

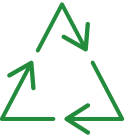
WM Smart TruckSM technology will improve service and help the City of Stockton comply with California mandates. Refer to the included FAQs to learn more this technology.

CIUDAD DE STOCKTON

IMPORTANTE INFORMACIÓN DE SERVICIO



¿Sabía que cuando usted **recicla bien** y evita **rebalsar sus botes** contribuye a mantener limpia y ecológica a la ciudad de Stockton y a la vez crea un futuro sostenible para las generaciones futuras?



EVITE LA CONTAMINACIÓN RECICLANDO BIEN

Cuando usted recicla bien, más material es recuperado para reciclaje y compostaje, protegiendo recursos valiosos y combatiendo el cambio climático.



Recicle únicamente botellas y latas vacías o secas, papeles y cartones.



Solo arroje a su bote de orgánicos desechos de alimentos, papel manchado con comida y desechos vegetales.

Consulte la guía de clasificación de reciclaje y orgánicos (desechos vegetales y de alimentos) incluida en este correo. Seguir la guía de clasificación ayudará a garantizar que los materiales sean arrojados a los botes correctos. Mantener los materiales reciclables vacíos y secos permite que sean reciclados y ayuda a mantener bajos los gastos de proceso y tarifas de servicio.



EVITE BASURA EN LAS CALLES: EVITE BOTES REBALSANTES

Un bote se considera rebalsante cuando su tapa no se cierra por completo o hay desechos apilados sobre o alrededor del bote. Con botes rebalsantes, el viento puede dispersar desagradables desperdicios por su vecindario, o animales pueden abrir bolsas dejadas en el piso. La basura dispersada puede también contaminar nuestras aguas al entrar al sistema de desagüe pluvial. Ayude a mantener a Stockton limpia y ecológica evitando rebalsar sus botes. ¿Los botes rebalsantes son un problema para usted? **Llámenos al (209) 946-5711 para explorar sus opciones.**



LAS MULTAS EMPIEZAN EL 1^{RO} DE MARZO

Los botes rebalsantes y botes de reciclaje y orgánicos contaminados están sujetos a multas de entre \$6.09 a \$18.20 por incidente, dependiendo del tamaño y tipo de bote. Si usted ha incurrido en tres incidentes de botes rebalsantes y/o contaminados dentro de tres meses, el tamaño de su bote de basura puede incrementarse al siguiente tamaño más grande con su respectiva tarifa para poder contener el exceso de desechos y contaminantes. Estas multas son necesarias para compensar los elevados gastos asociados con el procesamiento de reciclables contaminados y la eliminación de materiales contaminados y en exceso. Estas multas también ayudan a mantener nuestras calles limpias y nuestros reciclables y orgánicos libres de contaminación.

Para una lista completa de tarifas, visite stocktonca.gov/garbage



AHORRE DINERO: PIDA UN BOTE MÁS GRANDE

Si usted frecuentemente rebalsa su bote de basura, le saldrá más barato suscribirse a un bote de tamaño más grande. Por ejemplo, si usted tiene un bote de 30 galones y lo rebalsa dos veces en un mes, pagará \$44.59 por todo (\$12.18 en multas más \$32.41 de tarifa regular mensual). Un bote de 60 galones le cuesta \$41.05 al mes. Además, con un bote más grande, usted no contribuirá a la basura en las calles de Stockton.



¿QUÉ PASARÁ LUEGO?

Usaremos la tecnología WM Smart TruckSM para fotografiar botes de reciclaje y orgánicos rebalsantes y contaminados, y enviaremos cartas explicando lo que hemos encontrado junto con consejos para evitar futuros rebalses o contaminación. Una vez que las multas empiecen a ser aplicadas el 1^{ro} de marzo del 2021, usted continuará recibiendo notificaciones y, si ocurre un incidente, se le multará.

La tecnología WM Smart TruckSM mejorará el servicio y ayudará a Stockton a cumplir con los reglamentos de California. Lea las preguntas más frecuentes incluidas para saber más.